

云南民族文学资料

第十七集



中国作家协会昆明分会民间文学工作部编

1963年4月

朗 鯨 布

*

*

喃 金 波

(傣族叙事长诗)

說 明

編印《云南民族文学資料》，目的在於：為民族文学工作者和愛好者提供原始資料，使它在整理云南民族文学遺產和發展民族新文学這個艰巨而又光榮的任務中，起到墊一塊磚的作用。因此，我們在編輯時，對原始記錄材料一般不作更動，精華糟粕並存，除非原文確實看不懂，或有明顯的記錄筆誤，我們才作些變動。

資料的內容，包括云南各民族傳統的和現代的有重要價值或有一定價值的敘事長詩、民歌、情歌、兒歌、神話傳說、民間故事、歷史故事、寓言、戲劇、曲藝等文学作品，以及對研究云南民族文学有相當價值的部分其它資料。

資料集今後將陸續編印出版。我們希望搜集和保存有這類資料的有關單位和個人，將你們的資料寄（或借）給我們編印；並且，希望你們對我們的工作隨時提出批評和改進意見，我們將是非常歡迎和感謝的。

編 者

壹、朗 鯨 布

一、朗 京 步

(少女吃螃蟹)

目 录

壹、朗 鯨 布

一、朗京步（少女吃螃蟹）	1
二、朗鯨布（女人吃螃蟹）	33
三、郎金布（少女吃青蛙）	39
四、郎鯨布	47
五、朗鯨布（一百零一棵接花树）	57
六、郎金布（姑娘吃螃蟹）	61
七、浪金布（阿姐吃螃蟹）	65
八、朗鯨布（姑娘吃螃蟹）	71

貳、孀 金 波

孀金波（一）	77
孀金波（二）	121
孀金波（三）	157
孀金波（四）	161
孀金波（五）	197
編后說明	229

(一)

这是一本和尚写成的书，
他住的緬寺在一个山上，
緬寺前有石阶，
前面有一棵大青树，
因为没有老底本，
全靠他想出来。

他的声名传四方，
天上地下他的名揚。
他緬寺中有八万四千人，
每一天他都讲书給他們听。

八万四千人天天拜佛，
每一天都靜靜地听，
他給大家讲书，
如同凉水浇头頂。

听着他讲书的人，
聋子听得見，
瞎子見光明，
原来有人做坏事，

听了也要变好人。

他給四万八千人讲經，
四万八千人都在打听：
从前有个男子底娃达，
还有个女人叫金乍瑪拉，
一男一女心腸不好，
專門做一些坏事情。
众人爭論着沒結果，
引得佛爷問原因。

“我們听說他們心不好，
听說他們要破坏佛，
我們听了不相信，
佛爷給我們說分明。”

这个佛以前在藏巴拉果，
底娃达二人是勐巴納西人，
以前这佛有儿子一百另一个，
底娃达二人破坏呀，
使这佛死去了一回。
于是他从前事情說了一遍。

“从前他二人十分可恶，
我有幸福他們常常出恶意，
如今我已成了佛，
他二人由他二人”。

他讲的故事如花香，
花香传遍七个地方。

这佛爷天天在緬寺中，
不出寺門只讀書。

这佛来历不简单，
人、牛、馬、龙几代传。

(二)

这一回說一个国王，
他是藏巴拉果的君主。
他那方有一条大河，
这河最长最寬。

他的名字比太阳亮，
他的宮殿聳入云霄，
要問那尖頂有多大，
人可以站在頂上。

藏巴拉果在他治理下，
成为好地方，
金銀财产样样都有，
滿山遍野是牛羊。

沒有貧窮沒有苦難，
壞事兒從不聽人講，
四野里谷子金樣黃，
長出的穗兒長又長。

那地方人人都不忙，
沒活兒干上山打柴，
因為地方特別好，
老人都想變青年。

他的城牆有二十五擘^①厚，
高有二十五擘長，
每一方城牆有四道大門，
每一個城門前有四尊大炮。

每一門炮口有七查^②大，
每一發炮彈打出去非常遠，
走兩個月也走不完。

國王沒有一個兒子，
天天去睜佛、求神，
心想着國土這樣寬，
將來繼承靠何人？

① 兩手伸開為一擘。

② 查：四指與大指之長為查。

国王說給皇后听：

“你的脸儿如画家画成的，
如今你也不必着急，
将来我們定有继承人”。

他們每天求神問人，
这些日他們分居了，
七天中他們又决定，
只吃两頓不吃三頓。

八天中不打人来不罵人，
不出大門，不做別的事情，
一心只为求得子，
必須要安宁。

国王共有七个妃子，
大的是也格瑪也西，
第二是苏特瑪，
第三是苏达瑪，
第四是苏查大，
第五、六、七是苏几嘎、苏伦达、苏宾查。

也格瑪也西天天去求神，
她的声音天上聞，
天神問道哪一位，
求子問卜找天神？

天神立即派了一个神，
变成小孩降人間。
天上的神捨不得他下界，
为他装束着木緬西花，才送上路来。

天神来到了一座山，
降落在大花园中間，
花园中脫去天神形，
轉眼間他即不見。

也格瑪也西怀孕了，
喜在眉头笑在心，
每天她什么也不做，
酸苦辣味不沾唇。

七个月后孩子生，
有一套袈裟飞进了門，
飞来了飞刀一把，
这些东西惊动了閤家人。

父亲知道他不簡單，
馬上給他取了名，
名字叫喜哈得加·馬哈喀底亞。

米桿姆生了小孩后，

什么都不吃。
喜哈得加长到五岁，
到处游玩，
他走路摇来摆去很好看，
他住的地方有个大水塘，
塘边种了各种花。
他天天到塘边去游玩，
采摘各种花戴身上。

(三)

勐巴納西地方大，
有六万八千人，
国王名字叫別姆瑪达，
国王妻子叫埃夏瑪黑西。
勐巴納西地方大，
有田又有河。
国王对人民压迫剝削，
这个地方七年沒下雨，
这个地方坏人多，
这个地方穷人多，
都不想住在这个地，
跑的跑，逃的逃。
这儿有老夫妇一对，
住在这个地方比別人都困难。
这个老人名字叫貢肚辣，

天天打柴卖。

有一天是赶集日，

丈夫对妻子说：

“家里没有吃的东西，

没米吃，只吃糠，

找点柴，到集上去卖。”

两人一起到森林去砍柴，

回来之后卖给别人。

第二天，又到山上去找柴，

宿在途中一间茅房里，

妻子说：“住在这儿怕老虎吧？”

丈夫说：“一个人睡，一个看守。”

睡到天快亮时候，

天神带下来冬瓜，

丈夫想叫妻子，又不敢叫。

等到天明时，

把这事告诉了妻子：

“天神带下了冬瓜籽。”

二人就去找冬瓜籽，

找到冬瓜籽后，挑回家，

村里人都感到惊讶，

见这两个老人，挑来这样大的冬瓜籽，

大家都争着要看。

国王知道了，

买了这两老人的冬瓜籽，

带回家来种，

冬瓜籽太大，一个人抬不动，

(四)

国王种了一窝冬瓜，
顺着国王的王位长大，
王宫经不住冬瓜的缠绕，
突然全部倒塌。

宫殿倒下来，打死了很多人，
鸡犬得不到安宁，
瓜蔓长满了全寨，
人们都万分害怕。

要国王把它砍掉，
砍了一棵生两根，
砍了两棵生四根，
越砍越多断不了根。

这个蔓尖很厉害，
人们碰到就要死，
砍不断瓜蔓根，
全寨人都逃光。

瓜蔓伸到了马路和高山，
害死的东西无法计算，

国王頒布了命令，
誰砍絕了瓜蔓，
就把小菩少^①送給他。

大家听了很高兴，
来了很多人，
去看砍瓜蔓的事情。

人們的劲头，
开头很大。
要想得他的女儿，
什么困难也不怕。

他們把瓜蔓砍了很多，
但是，砍了这边生那边，
死了的人，也无法計算。
大家对瓜蔓沒有什么办法，
一个个全都走啦！

有一个地方，
名字叫德戛树，
那里住着一个国王，
名字叫喜哈得加。
他听到这件事，

① 菩少：傣族少女。

心里很着急，
要来救这儿的百姓，
领兵来砍蔓。

他领兵来到边境，
站在高高的石头上，
向这里的老百姓讲：
若是我是好人，
真的是来救你们老百姓，
我就越砍越快；
若是我为了来侵占你们这个地方，
是一个坏心肠，
我就越砍越多，
或者我死在蔓底下。

他领着大家砍，
用火烧瓜蔓，
砍到哪里，
哪里的蔓就被灭掉。

他消灭了这冬瓜，
众百姓信任他，
叫他管地方，
做这里的国王。

老百姓很欢乐，